

Château Laurens à Agde, joyau de l'Art nouveau

Château Laurens in Agde:
Jewel of Art Nouveau



**DÉCOUVERTES
& NATURE**
Discoveries
and nature

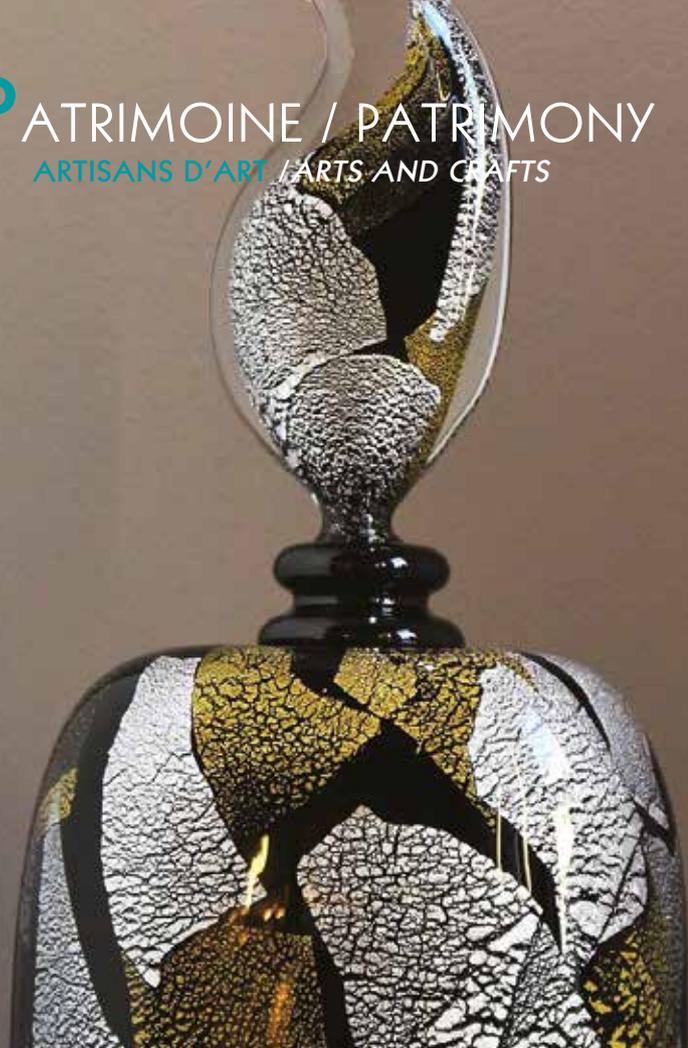


**GASTRONOMIE
& VINS**
Culinary arts
and wine

**CULTURE &
EXPOSITIONS**
Culture and
exhibitions

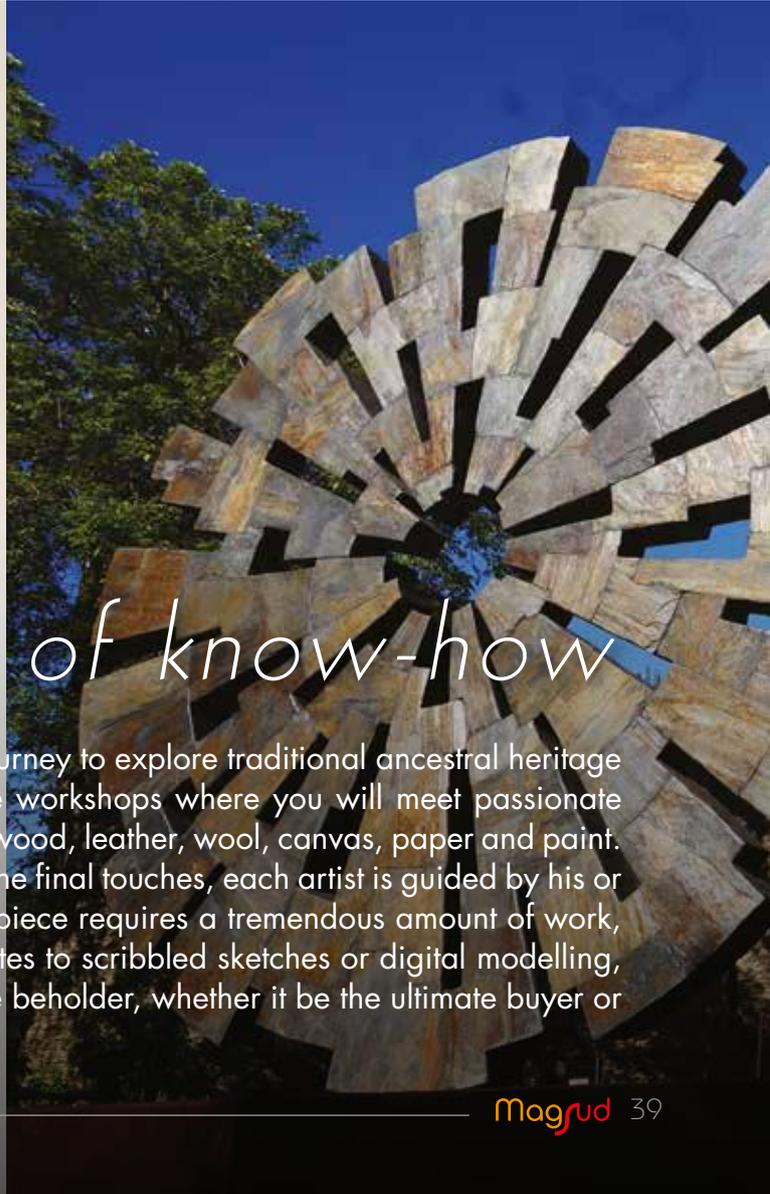


ESCAPADES
Adventures



Arc-en-ciel de savoir-faire

Sur cet itinéraire choisi des savoir-faire, MAGSUD vous emmène dans des ateliers de création à la rencontre d'artisans d'art passionnés qui subliment la matière par leurs gestes maîtrisés. De l'idée à la dernière touche, c'est toute l'imagination et la sensibilité de chacun qui guident leurs gestes. Nul doute que pour ces oeuvres qui ravissent le visiteur voire l'acquéreur, le travail est considérable. Des notes manuscrites aux croquis griffonnés ou à la modélisation numérique, la passion et la détermination de chacun ont eu raison des heures de labeur pour le plus grand bonheur du contemporain admiratif.



Lifetimes of know-how

This summer MAGSUD takes you on an exciting journey to explore traditional ancestral heritage and generations of know-how. Step into creative workshops where you will meet passionate craftsmen and women who truly work magic with wood, leather, wool, canvas, paper and paint. From coming up with the initial concept to completing the final touches, each artist is guided by his or her own imagination and skilled hands. While every piece requires a tremendous amount of work, most often, it is a labour of love. From handwritten notes to scribbled sketches or digital modelling, these artists work passionately to delight the eye of the beholder, whether it be the ultimate buyer or merely a passing admirer.



Toute la sensibilité des bijoux contemporains de Britta Brand

Diplômée de l'École de Bijouterie après son cursus de formation en Allemagne en 1988, et un apprentissage auprès d'un maître-joailler, Britta Brand s'installe à Londres, multipliant les expériences au sein de bijouteries renommées. Parfaire ses acquis créatifs, développer les techniques commerciales et codes appropriés à l'univers du luxe, suivi de clientèle, voilà des connaissances qui s'avèrent indispensables pour franchir un nouveau cap dans son projet de vie. Une étape professionnelle importante où elle noue de belles rencontres qui la rassurent pour créer sa propre structure ; ce qu'elle réalise à Londres et y exercera durant plusieurs années.

Depuis 2001, Britta Brand vit dans le sud de la France, proche d'Uzès. Dans le village gardois de Saint-Siffret au cœur d'une nature apaisante et inspiratrice aux paysages de garrigue, elle y a installé son atelier attenant à sa boutique au décor élégant de bois et métal dans une ambiance lumineuse. Passionnée par le travail de la matière et de sa transformation avec ses doigts, Britta est toujours à la recherche du beau, de l'équilibre dans l'art, sensible à l'esthétique du design. Appliquant des techniques traditionnelles pour ses créations contemporaines, elle travaille uniquement des métaux précieux, or et argent. La transformation de la matière se fait par le minutieux travail de la forge pour obtenir les lignes pures, des surfaces courbées, martelées et texturées. L'artiste porte une grande attention aux détails sur ses pièces aux finitions soignées. Jouant sur les nuances et patines de ces métaux précieux, la technique de la fusion des textures qu'elle maîtrise parfaitement crée

d'admirables contrastes : poli ou au contraire mat et brossé, l'oxyde noir contre le blanc ou le jaune. Cette harmonieuse finalité entre textures et métaux rehausse l'éclat de chacune de ses créations. Travaillant sur des petites séries ou des pièces uniques, ses créations sont entièrement réalisées à la main. Bagues, boucles d'oreille, colliers relèvent d'un savoir-faire minutieux qui éveille curiosité et émerveillement tant la signature de Britta Brand relève d'une extrême sensibilité.

Britta Brand
créatrice bijoux contemporains
Atelier – boutique
place de l'école
30700 Saint-Siffret
Tél. : 04 66 58 88 70
brittabrand.com



All the beauty of contemporary jewellery by Britta Brand

Britta Brand studied as a Goldsmith at the Goldsmith School in Germany, where she completed an apprenticeship with a Master Goldsmith. In 1988, Britta moved to London, gaining valuable experience working for various renowned jewellers. The time was well spent perfecting her craft, as well as acquiring the client psychology, sales skills and industry knowledge necessary to launch her brand into the world of luxury. She remained in London for several years, working as a designer and manufacturer and making important connections while producing bespoke pieces for private clients.

In 2001, Britta moved to the south of France near Uzès. With a love of nature and organic shapes, she chose to set up her airy wood-and-metal accented studio/shop in the village of Saint-Siffret. Britta finds it soothing and inspiring to work in harmony with nature, surrounded by the Gard's verdant scrublands. Passionate about focusing on organic forms, sculptural shapes and textures, Britta strives to reflect the beauty and depth of earthiness and shares an affinity to her natural environment. Applying traditional techniques to her contemporary creations, she only works with gold and silver. Her designs are carefully and meticulously hand-crafted and forged to obtain simple and clean lines with curved, hammered and textured surfaces. The artist pays great attention to detail with carefully finished pieces. Britta enjoys playing on the nuances and

patinas of each precious metal. Her perfect mastery of the technique of merging textures creates admirable contrasts: smoothly polished or, on the contrary, matte and brushed, black oxide against white or yellow. This harmonious finality between textures and metals enhances the brilliance of each of her creations. She concentrates on entirely handmade small and limited collections of rings, earrings and necklaces. Britta is looking forward to welcoming new visitors to her shop and discussing her inspirations.

